



Extract of Décharge

<http://www.dechargelarevue.com/Spered-Gouez-no-17.html>

Décembre, c'est...

Spered Gouez n° 17

- Le Magnum - Revue du mois -

Publication date: lundi 26 décembre 2011

Copyright © Décharge - Tous droits réservés

Spered Gouez a vingt ans ! Et ce n'est pas tous les jours ! Ça vaut bien un petit rappel de ses fondamentaux...

La revue a voulu relancer une éthique poétique et rendre visible une poésie qui vit, témoigne et atteste de la présence au monde, en embrayant carrément sur une définition de l'esprit sauvage que la revue arbore fièrement en titre comme un étendard : ...c'est-à-dire la réunion du sens et des sens, l'alliance entre le sensible et l'intelligence, dans l'extraction du je de tout narcissisme... voilà pour la théorie. La pratique, ce sont donc 17 numéros, la revue étant devenue annuelle. Deux auteurs à la une de ce dernier : Fritz Werf et Eve Lerner. Fritz Werf d'abord, interrogé par Alain Jégou, sur sa poésie et son parcours d'auteur allemand qui s'est rapproché de la Bretagne ; preuve en est : il a publié une anthologie de poètes (bilingue) à ses propres éditions AVA. Eve Lerner, membre de la revue Hopala !, s'entretient ensuite avec Marie-Josée Christien. On est surtout sensible à son dynamisme et à sa générosité. Poète bilingue, (long séjour à San Francisco), elle analyse parfaitement la pratique de la traduction (dans les deux sens) et le fonctionnement de son écriture poétique (« condensation et déplacement »). Pour le reste, publication d'un inédit d'Armand Robin, figure tutélaire de la revue ; Coup de gueule de Gérard Cléry, pas si fréquent dans le domaine des revues poétiques ; Forte part critique - revues, recueils - (plus de 40 pages de l'ensemble) par Marie-Josée Christien et sept collaborateurs. Enfin volet thématique ouvert, sur le thème de l'Atlantique, avec la participation d'une trentaine d'auteurs, (avec l'index en tête de la publication) dont on peut citer arbitrairement : Danielle Allain-Guesdon, Eliane Biederman, Chantal Couliou, Jean-François Dubois, Marylise Leroux, Patrice Perron, Jacqueline Saint-Jean... (Illustrations de couverture : J.G. Gwezenneg)...

Une revue dense (170 pages) qui ressemble dans la conception et la facture à Décharge, avec la Bretagne au coeur et dix ans de moins.

PS:

15 Euros. Centre Culturel Breton Egin : 6, Place des Droits de l'Homme - BP 103 - 29833 Carhaix Cedex.